

SON Schmidts Original Nabendynamo

Particularités du SONdelux disc (pour frein à disque)

Le moyeu dynamo original "delux disc" de Schmidt est conçu pour le montage de freins à disque conformément à la norme Shimano Centerlock. Les freins à disque pour fixation à 6 trous peuvent être utilisés à l'aide d'un adaptateur Centerlock. Veuillez observer les consignes de montage et d'utilisation des freins et, le cas échéant, de l'adaptateur.

L'utilisation du SONdelux disc avec un frein à disque est uniquement autorisée dans des fourches dotées de pattes avec ergot de sécurité, de sorte que l'axe du moyeu ne puisse pas tomber de la fourche même lorsque l'axe de serrage (rapide) n'est pas suffisamment précontraint. **Dans le cas de l'axe de serrage à six pans creux habituellement livré, le filet et la tête de vis doivent être graissés, mais pas la tige** (en raison du système d'égalisation de pression qui débouche dans le perçage de l'axe). Couple de serrage recommandé : 6 - 8 Nm. En cas d'utilisation de serrages rapides, veuillez observer les spécifications du fabricant. En particulier lors des 500 premiers km parcourus après le montage initial, l'axe de serrage doit être resserré avec précaution avant chaque trajet pour compenser les phénomènes de tassement.

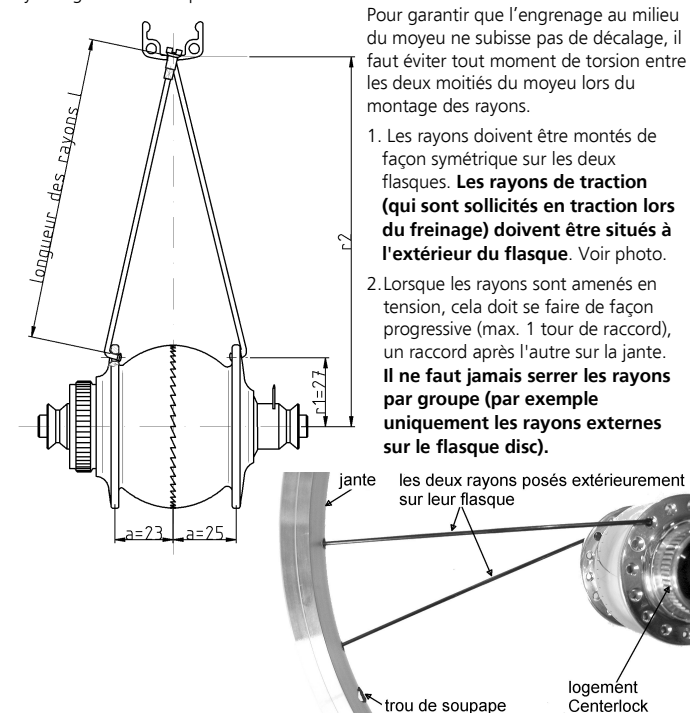
Sur les tandems et les vélos transporteurs dotés d'un frein à disque, l'utilisation du SONdelux disc est uniquement autorisée avec une roue guide de 20" maxi.

La denture particulière présente au centre du moyeu sert à répartir le couple de freinage sur les deux flasques du moyeu. C'est pourquoi le SONdelux disc ne peut être utilisé qu'avec un frein à disque monté à gauche dans le sens de marche.

Rayonnage

La longueur théorique des rayons sur le côté du frein à disque (à gauche) est inférieure de 0,2 à 0,5 mm par rapport au côté droit car le flasque des rayons est légèrement décalé vers l'intérieur sur le côté du frein à disque. En pratique, on opte pour des rayons de même longueur.

Les contraintes que subissent les rayons sont considérablement supérieures par rapport aux roues avant dotées d'un frein sur jante. C'est pourquoi une tension élevée des rayons doit être réalisée (force de traction des rayons d'au moins 1000 N). Le rayonnage radial n'est pas autorisé.



Problèmes sur les roues guides de 28"

La plupart des freins à disque ont été conçus pour des roues de 26". Avec les roues de 28", les rayons sont plus proches de l'étrier de frein. Comme c'est le cas avec d'autres moyeux dotés d'un logement pour frein à disque, les rayons du SONdelux disc risquent de toucher l'étrier de frein. En cas de doute, demandez conseil au fabricant des freins concernant l'utilisation d'une roue de 28". Tous les modèles de freins à disque Magura fabriqués à partir de 2005 sont adaptés au SONdelux disc. Les modèles "Martha" et "Louise Freeride" fabriqués en 2004 peuvent être utilisés sur des roues de 28". Concernant le modèle "Julie", l'espace disponible entre les rayons et le frein est très étroit, en fonction de la jante.

Fabricant

Wilfried Schmidt Maschinenbau
www.nabendynamo.de

Juin 2010

SON Schmidts Original Nabendynamo

Aanvullingsblad SONdelux disc (voor schijfrem)

Schmidts Original Naafdynamo model „Sondelux disk“ is ontworpen voor gebruik met een Shimano Centerlock compatible remschijf. Remschijven voor de standaard 6-gaats montage kunnen gebruikt worden door middel van in de handel verkrijgbare adapters. Monteer de schijf volgens de aanwijzingen van de fabrikant cq de leverancier van de adapter.

Net als iedere andere schijfremnaaf moet de SON delux disk alleen worden toegepast in vorken voorzien van een zodanige vormgeving (bv Lawyerslips) dat het wiel ook bij onvoldoende vastzetten van de spanner niet onder invloed van het remmoment uit de vork kan draaien. Vet de schroefdraad en de boutvlakken van de spanas in en **zet de bout vast met 6-8 Nm**. Controleer de bout de eerste 500 km op zetverliezen. **NB: de as van de spanner niet invetten om te voorkomen dat het ontluuchtings-systeem van de dynamo naar de asboring verstopt raakt.**

Raadpleeg bij gebruik van een snelspanner de desbetreffende fabrikant. Typische methode is het mechanisme voldoende te smeren, de stelmoer aan te draaien terwijl de handel evenwijdig aan de as staat, en de handel vervolgens 90° dicht te klappen.

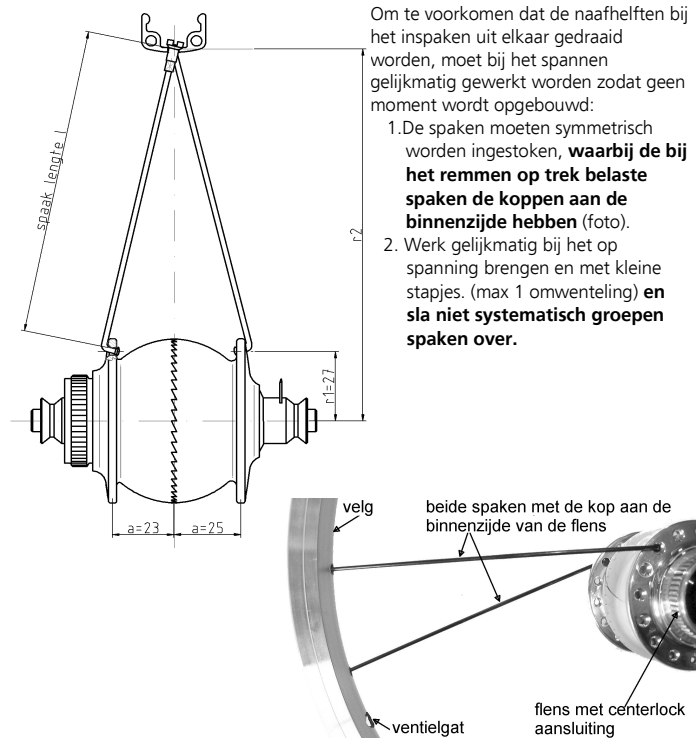
Bij tandems en transportfietsen kan de SONdelux disk alleen gebruikt worden met een wielmaat van maximaal 20".

De opvallende vertanding tussen de naafhelften dient er voor om het remmoment over beide helften te verdelen. Deze werkt alleen als de remschijf in rijrichting links is gemonteerd, gespiegelde montage is dan ook niet toegestaan.

Inspaken

De berekende spaaklengte voor de schijfkant (links) valt ca 0,2 tot 0,5 mm korter uit dan rechts, aangezien de flens iets naar binnen staat. In de praktijk is dit te verwaarlozen. Bereken de lengte met een van de daarvoor beschikbare spaaklengteprogramma's.

De spaakbelasting is aanzienlijk groter als normaal bij een voorwiel met velgrem. Zorg daarom voor een voldoende spaakspanning van minimaal 100kgf (1000N). Radiaal spaken is uiteraard niet mogelijk.



Problemen met 700c/29" wielen

Het merendeel van de huidige schijfremmen is voor 26" wielen geconstrueerd. Bij grotere 700c/29" wielen staan de spaken meer rechtop en wordt de tussenruimte tussen spaak en remklauw gereduceerd. Zoals bij alle op de IS 2000 norm gebaseerde naven kan in dergelijke gevallen de ruimte te krap zijn. Raadpleeg in voorkomende gevallen de fabrikant van de remklauw. Bij de schijfremmen van Magura passen alle modellen vanaf 2005, uit 2004 zijn de „Martha“ en „Louise Freeride“ bruikbaar, de Julie is kritisch.

Fabrikant

Wilfried Schmidt Maschinenbau
www.nabendynamo.de

Juni 2010